

Adolygiad Cynaliadwyedd Ariannol – Cyngor Sir y Fflint

Blwyddyn archwilio: 2023-24

Dyddiad cyhoeddi: Awst 2024

Cyfeirnod y ddogfen: 4439A2024

Paratowyd y ddogfen hon fel rhan o waith a gyflawnir yn unol â swyddogaethau statudol.

Mewn achos o dderbyn cais am wybodaeth y gall y ddogfen hon fod yn berthnasol iddo, tynnir sylw at y Cod Ymarfer a gyhoeddwyd o dan adran 45 o Ddeddf Rhyddid Gwybodaeth 2000. Mae'r cod adran 45 yn nodi'r arfer wrth ymdrin â cheisiadau a ddisgwylir gan awdurdodau cyhoeddus, gan gynnwys ymgynghori â thrydydd partïon perthnasol. O ran y ddogfen hon, mae Archwilydd Cyffredinol Cymru ac Archwilio Cymru yn drydydd partïon perthnasol. Dylid anfon unrhyw ymholiadau ynghylch datgelu neu aildefnyddio'r ddogfen hon at Archwilio Cymru yn swyddog.gwybodaeth@archwilio.cymru.

Rydym yn croesawu gohebiaeth a galwadau ffôn yn Gymraeg a Saesneg. Ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi. Rydym yn croesawu gohebiaeth a galwadau ffôn yn Gymraeg a Saesneg. Ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.

Mae'r ddogfen hon hefyd ar gael yn Saesneg. This document is also available in English.

Cynnwys

Adroddiad cryno	
Pam y cynhaliom ni'r archwiliad hwn	4
Ein dyletswyddau archwilio	4
Ein hamcanion ar gyfer yr archwiliad hwn	4
Pam mae cynaliadwyedd ariannol yn bwysig	4
Yr hyn y gwnaethom fwrw golwg arno a sut y mae da'n edrych	4
Ein dulliau archwilio a phryd y gwnaethom gynnal yr archwiliad	6
Yr hyn a ganfuom	6
Ein hargymhellion ar gyfer y Cyngor	9
Atodiadau	
Atodiad 1 – cwestiynau a meini prawf archwilio	10

Adroddiad cryno

Pam y cynhaliom ni'r archwiliad hwn

Ein dyletswyddau archwilio

- 1 Mae'n rhaid i'r Cyngor roi trefniadau ar waith i gael gwerth am arian am yr adnoddau y mae'n eu defnyddio, ac mae'n rhaid i'r Archwilydd Cyffredinol fod yn fodlon ei fod wedi gwneud hyn.
- 2 Gwnaethom gynnal yr archwiliad hwn i helpu i gyflawni dyletswyddau'r Archwilydd Cyffredinol o dan adran 17 o Ddeddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2004. Gall hefyd lywio astudiaeth ar gyfer gwella gwerth am arian o dan adran 41 o Ddeddf 2004, a/neu archwiliad a gynhaliwyd gan yr Archwilydd Cyffredinol o dan adran 15 o Ddeddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015.

Ein hamcanion ar gyfer yr archwiliad hwn

- 3 Rhoi sicrwydd bod gan gynghorau drefniadau priodol i gefnogi eu cynaliadwyedd ariannol.
- 4 Egluro sefyllfa ariannol cynghorau a'r pwysau a'r risgiau allweddol i'w cynaliadwyedd ariannol.

Pam mae cynaliadwyedd ariannol yn bwysig

- 5 Mae cyfuniad o ffactorau, gan gynnwys cost gynyddol darparu gwasanaethau a galw cynyddol am rai gwasanaethau yn rhoi pwysau sylweddol ar gyllid llywodraeth leol.
- 6 Er gwaethaf y pwysau hyn, mae'n dal yn ofynnol i gynghorau osod cyllideb gytbwys wrth ddarparu nifer o wasanaethau statudol. Mae cynghorau hefyd yn darparu ystod o wasanaethau anstatudol y mae cymunedau'n dibynnu arnynt.
- 7 Yn y cyd-destun hwn, mae'n bwysig bod cynghorau'n datblygu dull strategol o'u cynaliadwyedd ariannol dros y tymor hwy i'w helpu i sicrhau gwerth am arian wrth ddefnyddio eu hadnoddau.

Yr hyn y gwnaethom fwrw golwg arno a sut y mae da'n edrych ¹

- 8 Gwnaethom adolygu dull strategol y Cyngor o gefnogi ei gynaliadwyedd ariannol, ei ddealltwriaeth o'i sefyllfa ariannol bresennol, a'i drefniadau ar gyfer adrodd a

¹ Wedi'i ddiffinio fel 'beth ddylai fod' yn unol â deddfau neu reoliadau, 'yr hyn a ddisgwylir' yn unol ag arfer gorau, neu 'beth allai fod', o ystyried amodau gwell.

goruchwylio ei gynaliadwyedd ariannol. Cyfyngwyd yr archwiliad hwn i ystyriaeth o'r trefniadau y mae'r Cyngor wedi'u rhoi ar waith i gefnogi ei gynaliadwyedd ariannol. Nid adolygiad o reolaeth ariannol ehangach y Cyngor oedd hwn, na'r penderfyniadau ariannol unigol y mae'r Cyngor wedi'u gwneud neu'n bwriadu eu gwneud.

- 9 Rydym yn cydnabod y bydd rhai ffactorau a fydd yn effeithio ar gynaliadwyedd ariannol cynghorau y tu hwnt i gwmpas yr archwiliad hwn, gan fod yr archwiliad hwn yn canolbwyntio ar y trefniadau y mae cynghorau'n eu rhoi ar waith. Fodd bynnag, lle gwnaethom nodi materion cyffredin drwy ein gwaith maes sy'n mynd y tu hwnt i'r trefniadau y mae cynghorau wedi'u rhoi ar waith, byddwn yn adrodd ar y rhain yn ein hadroddiad cryno cenedlaethol arfaethedig.
- 10 Rydym hefyd yn cydnabod yr heriau ariannol digynsail y mae cynghorau wedi'u hwynebu ers blynnyddoedd lawer ac rydym yn debygol o barhau i'w hwynebu am o leiaf y tymor canolig. Mae hyn yn cynnwys pwysau ariannu'r sector cyhoeddus a ddilynodd yr argyfwng ariannol yn 2008 ac effaith y pandemig ar y pryd a'i ôl-ffeithiau parhaus. Yn fwy diweddar mae cynghorau hefyd wedi wynebu gostyngiadau sylweddol mewn termau real mewn pŵer gwario o ganlyniad i'r cynnydd cyflymaf mewn chwyddiant ers degawdau. Ochr yn ochr â'r holl ddigwyddiadau hyn, bu cynnydd sylweddol yn y galw am rai gwasanaethau hefyd, gan gynnwys, er enghraifft, effaith poblogaeth sy'n heneiddio a'r galw cynyddol am rai gwasanaethau. Mae'r ffactorau hyn yn bennaf y tu hwnt i reolaeth unrhyw gyngor unigol.
- 11 Yn erbyn y cefndir tymor hir hwn o heriau ariannol mae angen i gynghorau ymateb i heriau mwy diweddar yn gyflym ac rydym yn deall, yn anochel, mewn llawer, os nad pob cyngor, fod rhai o'r manylion penodol o ran sut y bydd pwysau ariannol yn cael eu taclo dros y tymor canolig yn dal i gael eu penderfynu. Mae'r adroddiad hwn yn nodi ein barn ar drefniadau ariannol y cyngor, a lle bo'n briodol lle credwn y gellid cryfhau'r rhain i helpu i wella cynaliadwyedd ariannol y cyngor dros y tymor canolig. Dylid edrych ar ein hadroddiad yng nghyd-destun y pwysau ariannol ehangach a hirdymor hyn.
- 12 Roedd yr archwiliad yn ceisio ateb y cwestiwn cyffredinol - **Oes gan y Cyngor drefniadau priodol i gefnogi ei gynaliadwyedd ariannol?** Er mwyn gwneud hyn, rydym yn ceisio ateb y cwestiynau canlynol:
- A oes gan y Cyngor strategaeth glir ar gyfer ei gynaliadwyedd ariannol hirdymor?
 - A yw strategaeth ariannol y Cyngor yn cael ei chefnogi gan ddealltwriaeth glir o'i sefyllfa ariannol?
 - A yw trefniadau adrodd y Cyngor yn cefnogi goruchwylio ei gynaliadwyedd ariannol yn rheolaidd?
- 13 Mae'r meini prawf archwilio a ddefnyddiwyd gennym i asesu trefniadau'r Cyngor yn erbyn pob un o'n cwestiynau wedi'u nodi yn **Atodiad 1**. Mae hyn wedi cael ei lywio gan ein gwybodaeth gronol, yn ogystal â thynnu ar rai cyhoeddiadau a

gynhyrchwyd gan y Sefydliad Siartredig Cyllid Cyhoeddus a Chyfrifyddiaeth (CIPFA).



Ein dulliau archwilio a phryd y gwnaethom gynnal yr archwiliad

- 14 Mae ein canfyddiadau yn seiliedig ar adolygiadau o ddogfennau a chyfweliadau gyda sampl o gynghorwyr ac uwch swyddogion. Mae'r dystiolaeth a ddefnyddiwyd gennym i lywio ein canfyddiadau wedi'i chyfyngu i'r ffynonellau hyn. Gwnaethom y gwaith hwn ym mis Mai 2024.
- 15 Rydym yn ymgymryd â'r gwaith hwn ym mhob un o'r 22 prif gyngor yng Nghymru ac, yn ogystal ag adrodd yn lleol i bob cyngor, rydym hefyd yn bwriadu llunio adroddiad cenedlaethol.



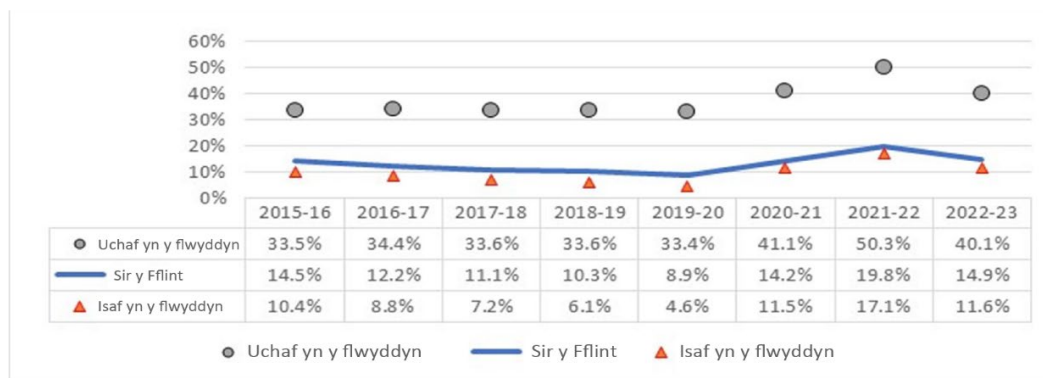
Yr hyn a ganfuom

- 16 Yn gyffredinol, canfuom nad **yw trefniadau'r Cyngor yn rhoi sicrwydd y gall nodi trawsnewidiad strategol yn y tymor byr a chanolig yn y raddfa sy'n ofynnol gan ei sefyllfa ariannol. Mae hyn, ynghyd â'i lefel isel o gronfeydd wrth gefn a chostau cynyddol mewn rhai meysydd gwasanaeth, yn rhoi cynaliadwyedd ariannol y Cyngor mewn perygl difrifol.** Rydym yn nodi isod pam y daethom i'r casgliad hwn.
- 17 Er bod y Cyngor wedi ymgysylltu'n dda ag aelodau, mae wedi cymryd ymagwedd tymor byr tuag at gynllunio ariannol manwl sydd wedi arwain at wendidau wrth nodi ac asesu arbedion, nad yw wedi edrych i fynd i'r afael â nhw. Mae strategaeth ariannol glir, gadarn a chytunedig yn bwysig i nodi sut y bydd y Cyngor yn ymateb i bwysau cyllido a ragwelir yn y dyfodol, ac yn enwedig sut y bydd y Cyngor yn cwrdd â'i fwch cyllido rhagamcanol yn y tymor byr, canolig a hir.
- 18 Yn ystod ei broses o bennu'r gyllideb ar gyfer 2024-25, cynhaliodd y Cyngor gyfres o gyflwyniadau a gweithdai gydag Aelodau i ddarparu diweddariadau a'u galluogi i gyfrannu at y broses. Mae'r broses ymgysylltu gydag Aelodau ar gyfer cyllideb 2025-26 eisoes wedi dechrau. Mae hyn yn gynharach nag ar gyfer y flwyddyn flaenorol a bydd yn caniatáu mwy o amser i'r Cyngor reoli'r broses.
- 19 Mae'r Cyngor wedi gweithio'n dda gyda chyrrff eraill i nodi a chymharu ei ragdybiaethau, ei ragolygon, ac i nodi pwysau cyllidebol a gwasanaethau. Mae hyn wedi cael ei ddefnyddio yn ei gynllun ariannol. Fodd bynnag, mae hyn yn dymor byr ei natur, heb unrhyw adolygiad cydgyssylltiedig o'i fylchau cyllideb tymor canolig neu bwysau.
- 20 Dim ond ar ôl dwy rownd o arbedion sylweddol y llwyddodd y Cyngor i gyflwyno cyllideb gytbwys ar gyfer 2024-25. Roedd yr ail rownd, a oedd heb ei gynllunio, yn gofyn am £10 miliwn ym mis Rhagfyr 2023, sef cyfanswm o £32 miliwn a

gynlluniwyd yn ystod y flwyddyn. Mae'r Cyngor yn ymwybodol nad yw'n ymarferol nodi arbedion yn y fath fodd wrth symud ymlaen.

- 21 Yn ogystal, nid oes tystiolaeth bod y Cyngor wedi asesu effaith bosibl yr arbedion hyn ar wasanaethau a defnyddwyr gwasanaethau, yn rhannol oherwydd natur heb ei chynllunio ar gyfer yr arbedion a'r amserlenni sydd eu hangen i'w cyflawni. Gallai hyn arwain at effeithiau annisgwyl ar alw ac adnoddau ariannol y Cyngor yn y tymor canolig a'r tymor hir.
- 22 Mae pwysigrwydd cynllunio yn y tymor hwy yn cael ei fframio gan safle cronfeydd wrth gefn y Cyngor. Er nad yw'r Cyngor wedi dibynnu'n rheolaidd ar y defnydd heb ei gynllunio o gronfeydd wrth gefn i gydbwysu alldroadau, gall risg o fethu â bodloni graddfa'r bwch yn y gyllideb roi pwysau ychwanegol ar gronfeydd wrth gefn. Byddai'r risg hon yn cynyddu gyda defnydd arfaethedig o gronfeydd wrth gefn a glustnodwyd ac wrth gefn i fantoli. Yn [ein dadansoddiad](#) o gyfrifon 2022-23, roedd gan y Cyngor y trydydd gronfa wrth gefn isaf fel cyfran o gost net gwasanaethau. Mae'r lefelau isel o gronfeydd wrth gefn (**Arddangosyn 1**) yn golygu mai dim ond mewn modd cyfyngedig iawn y gall y Cyngor ddibynnu ar y ffynonellau cyllid hyn yn y dyfodol. Mae lefelau wrth gefn wedi parhau i ostwng yn ystod 2023-24. Mae hyn yn peryglu na all osod cyllidebau cytbwys na lliniaru yn erbyn gwariant heb ei gynllunio yn ystod y flwyddyn.

Arddangosyn 1: cyfanswm cronfeydd wrth gefn y gellir eu defnyddio nad ydynt wedi'u diogelu gan y gyfraith² fel canran o gost net gwasanaethau



Ffynhonnell: Dadansoddiad Archwilio Cymru o gyfrifon cynghorau

- 23 Mae gan y Cyngor ddealltwriaeth glir o'i sefyllfa ariannol a'i bwysau. Mae dealltwriaeth drylwyr o bwysau cyllido presennol ac yn y dyfodol, ochr yn ochr â risgiau eraill i gynaliadwyedd ariannol yn bwysig er mwyn sicrhau bod strategaeth

² Mae'r diffiniad hwn yn gyson â'n [hofferyn data cynaliadwyedd ariannol](#) a bydd yn wahanol i ddiffiniad y Cyngor ei hun o gronfeydd wrth gefn y gellir eu defnyddio.

ariannol y Cyngor yn wybodus ac yn briodol i raddfa'r her ariannol y mae'n ei hwynebu.

- 24 Mae'r Cyngor wedi rhagweld pwysau cyllidebol o £24.9 miliwn yn 2025-26 a £22.7 miliwn yn 2026-27. Mae'r pwysau allweddol yn cynnwys:
- digartrefedd: mae'r gwasanaeth wedi cael £2 filiwn ychwanegol ar gyfer 2024-25, ond rhagwelir y bydd hyn yn is na'r codiad sydd ei angen i ateb y galw a ragwelir ar gyfer y flwyddyn ariannol. O ran cyd-destun, gwariant net y gwasanaeth yn 2022-23 oedd £1.9 miliwn a rhagamcanwyd ei fod yn £5.1 miliwn yn 2023-24.
 - lleoliadau y tu allan i'r sir: Rhagwelwyd y byddai'r gwasanaeth hwn yn gorwario £1.6 miliwn yn 2023-24 a dyrannwyd £1.5 miliwn ychwanegol ar gyfer 2024-25 ar ben y dyraniad ar gyfer 2023-24.
 - cyllideb gofal cymdeithasol y Cyngor ar gyfer 2024-25 yn cynnwys cynnydd o 7.44%, sef £7.4 miliwn. Er bod llawer o wasanaethau eraill yn wynebu toriadau i'w cyllideb, mae'r Cyngor yn rhagweld y bydd y cynnydd hwn ond yn gallu cyd-fynd â'r costau ychwanegol amcangyfrifedig sy'n deillio o gynnydd yn y galw, chwyddiant a chostau sy'n cael eu trosglwyddo gan ddarparwyr gwasanaethau a gomisiynwyd.
- 25 Er bod pwysau allanol eraill ar gyllideb y Cyngor y tu hwnt i reolaeth y Cyngor, fel dyfarniadau cyflog canolog sydd wedi bod yn fwy yn ystod y blynyddoedd diwethaf, mae pwysau a chyfleoedd sydd o fewn rheolaeth y Cyngor nad yw'n archwilio'n llawn. Mae'r rhain yn cynnwys datblygu dull mwy strategol o nodi arbedion, gwneud penderfyniadau i newid dyluniad a darpariaeth gwasanaethau ar raddfa a fydd yn effeithio ar ei sefyllfa ariannol, a nodi cyfleoedd ar gyfer cydweithredu neu drawsnewid.
- 26 Roedd y Cyngor wedi datblygu cynlluniau i gyflwyno rhaglen drawsnewid ond nid yw'r rhain wedi derbyn cymeradwyaeth gan Brif Swyddogion nac aelodau eto. O ganlyniad, os cânt eu cytuno a'u gweithredu, mae'n annhebygol y byddant yn cyflawni arbedion yn y tymor byr i'r tymor canolig, gan gynyddu'r pwysau ar gynilion a chronfeydd wrth gefn traddodiadol.
- 27 Er gwaethaf dealltwriaeth glir o'i sefyllfa ariannol, nid yw'r Cyngor wedi gwneud penderfyniadau heriol o'r raddfa ofynnol. Nid yw hyn, ynghyd â lefel isel y Cyngor o arian wrth gefn a dull cynilo, yn rhoi'r sicrwydd inni fod y Cyngor mewn sefyllfa i gynhyrchu cyllidebau cytbwys wrth symud ymlaen.
- 28 Mae gan y Cyngor drefniadau da ar gyfer adrodd yn rheolaidd a manwl i'r Aelodau ar ei sefyllfa ariannol, ond nid yw'r rhain wedi gallu effeithio ar ei sefyllfa ariannol. Mae trefniadau adrodd clir, rheolaidd a thryloyw yn bwysig er mwyn galluogi goruchwyliaeth effeithiol o sefyllfa ariannol y Cyngor, y camau y mae'n eu cymryd i sicrhau ei gynaliadwyedd ariannol ac effaith hyn ar ei gymunedau lleol.
- 29 Mae'r trefniadau yn rhoi cyfle i'r Aelodau graffu ar benderfyniadau a sefyllfa ariannol y Cyngor a'u herio. Wrth adrodd yn fisol i aelodau, mae swyddogion yn darparu adolygiad manwl iawn o wariant a chynnydd yn erbyn arbedion

cynlluniedig. Mae'r lefel fanwl o adrodd yn arwain at drafodaethau am faterion llai ac yn tynnu sylw at fynd i'r afael â'r materion mwy sy'n wynebu'r Cyngor.

- 30 Mae swyddogion hefyd yn adrodd ar effaith ei sefyllfa ariannol a'i benderfyniadau yn erbyn yr egwyddor datblygu cynaliadwy, y nodau llesiant cenedlaethol, ac amcanion corfforaethol y Cyngor.
- 31 Fodd bynnag, er gwaethaf y trefniadau hyn, mae sefyllfa ariannol y Cyngor yn parhau i fod yn heriol. Nid oes llawer o dystiolaeth gan y Pwyllgor Llywodraethu ac Archwilio neu'r Pwyllgor Goruchwyllo a Chraffu Adnoddau Corfforaethol sy'n darparu unrhyw liniaru neu wneud penderfyniadau i helpu'r Cyngor i wella ei gynaliadwyedd ariannol.



Ein hargymhellion ar gyfer y Cyngor

Arddangosyn 2: ein hargymhellion ar gyfer y Cyngor

Argymhellion

- A1 Mae gwendidau o ran sut mae'r Cyngor yn nodi arbedion. Er mwyn newid hyn, dylai'r Cyngor:
- 1.1 gweithio gyda swyddogion ac Aelodau i ddatblygu trefniadau ar gyfer nodi arbedion graddfa a all effeithio ar y bwlc a nodwyd yn y gyllideb o amrywiaeth o ffynonellau; a
 - 1.2 datblygu a gweithredu trefniadau i nodi a gwerthuso effaith yr arbedion hyn ar wasanaethau a defnyddwyr gwasanaeth.

Atodiad 1

Cwestiynau a meini prawf archwilio

Arddangosyn 3: cwestiwn cyffredinol: A oes gan y Cyngor drefniadau priodol i gefnogi ei gynaliadwyedd ariannol?

Cwestiwn Lefel 2	Meini prawf
A oes gan y Cyngor strategaeth glir ar gyfer ei gynaliadwyedd ariannol hirdymor?	<ul style="list-style-type: none">• Mae'r Cyngor wedi nodi'n glir ei ddull strategol o gefnogi ei gydnerthedd ariannol dros y tymor byr, canolig a hir.• Mae gan y Cyngor gynllun ariannol tymor canolig.• Mae dull strategol y Cyngor yn cael ei ddeall a'i gefnogi'n eang gan uwch swyddogion.• Mae'r Cyngor wedi ystyried ystod eang o opsiynau i wella ei gynaliadwyedd ariannol hirdymor, gan gynnwys cymharu â chyrrff eraill.• Mae'r Cyngor wedi nodi'r holl arbedion y mae'n bwriadu eu gwneud i gwrdd â'i fwllch cyllido dros y tymor canolig, gyda chefnogaeth cynlluniau â thystiolaeth dda yn seiliedig ar ragdybiaethau rhesymol.• Mae strategaeth y Cyngor yn cynnwys y defnydd strategol o gronfeydd wrth gefn i reoli ei raglen arbedion dros y tymor canolig.• Mae'r Cyngor wedi modelu effaith ddisgwyliedig ei strategaeth ariannol dros y tymor canolig (e.e. gostyngiadau posibl mewn gwasanaethau a lefelau'r dreth gyngor ar gymunedau lleol).
A yw strategaeth ariannol y Cyngor yn cael ei chefnogi gan ddealltwriaeth glir o'i sefyllfa ariannol?	<ul style="list-style-type: none">• Mae'r Cyngor wedi cyfrifo ei fwllch cyllido dros y tymor byr i'r tymor canolig yn seiliedig ar ragdybiaethau rhesymol.• Mae'r Cyngor wedi meincnodi ei ragdybiaethau gyda chyrrff cymharol priodol.• Mae gan y Cyngor ddealltwriaeth dda o'i bwysau cyllideb allweddol yn y tymor canolig a'r tymor hir.• Mae gan y Cyngor hanes o fynd i'r afael â phwysau cyllideb allweddol yn llwyddiannus.• Mae'r Cyngor wedi nodi'r risgiau allweddol i'w gynaliadwyedd ariannol ac wedi rhoi mesurau lliniaru ar waith.

Cwestiwn Lefel 2	Meini prawf
<p>A yw trefniadau adrodd y Cyngor yn cefnogi goruchwylio ei gynaliadwyedd ariannol yn rheolaidd?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Mae'n amlwg pwy sy'n gyfrifol am fonitro sefyllfa ariannol y Cyngor, gan gynnwys ei gynaliadwyedd dros y tymor canolig i'r tymor hir. • Mae'r Cyngor yn adrodd ei sefyllfa ariannol yn rheolaidd i aelodau er mwyn galluogi goruchwylio a chraffu. • Mae gan y Cyngor drefniadau i adrodd yn dryloyw effaith / effaith ddisgwyliedig ei strategaeth ariannol ar gyflawni ei amcanion corfforaethol ac ar gymunedau lleol i aelodau a rhanddeiliaid eraill. • Mae cynllun cynilo y Cyngor yn cynnwys yr hyn y cytunwyd arno, faint o gynnydd sydd wedi'i wneud wrth weithredu, a chysylltiadau â'i gyllideb a'i gynllun ariannol tymor canolig. • Mae'r Cyngor yn adrodd yn rheolaidd am gynnydd o ran cyflawni arbedion arfaethedig i aelodau er mwyn galluogi goruchwylio a chraffu.



Archwilio Cymru
1 Cwr y Ddinas
Caerdydd CF10 4BZ

Ffôn: 029 2032 0500
Ffacs: 029 2032 0600
Ffôn testun: 029 2032 0660

E-bost: post@archwilio.cymru

Gwefan www.archwilio.cymru

Rydym yn croesawu gohebiaeth a galwadau ffôn yn Gymraeg a Saesneg.
Rydym yn croesawu gohebiaeth a galwadau ffôn yn Gymraeg a Saesneg.